会日

樣新換更全完

THE 大出品



本報價目表 市 全年八元五角 記録

PEIPING

THE STANDARD

DICTIONARY

OF ENGLISH SLANG

Bilingual Explanations

編濤文翁

解雙

豐

準

七月底重止

該行整理 員業已到行

告停華 は場監視及各無部各機關を 體各報批

君要製兼價 式各 **綢種** 料新 新花加寬大豐紗 加重新花似湖鄉 大賤賣 綢 五角 衣否? 一星期

北京恒 宏大佣金克已如有以拍賣見委者 本場在平經營拍賣歷有年所規模 駕臨敝場或函商一切可也 順拍 賣 傷敗 1二二六號

副や合語

第

卷

第

(律師一變表) 默不取分文

務所地址電話刊入雖屬廣告性質介紹刊載本報廣告的各位均可將一名更能提前登載

九 H

加不 價另 地位

中

七

年

+

月

+

周 華昌會報魁內設有分壯民刑訴憑當事一之黨報務希貴院通告管轄範圍內之 궲 琛

中前今一體選照辦理在案本報係中央宣傳都所設置為華北唯一之黨報與上海民國日報等同一律務希貴院查照上海臨時法院及上海地方審判應布告指定關於民刑訴訟案件廣告非登本業上海民國日報等同一律務希貴院查照上海臨時法院及上海地方審判應布告指定關於民刑訴訟案件廣告非登本業上海民國日報等同一律務希貴院查照上海臨時法院及自前今一體選照辦理在案本報係中央宣傳都所設置為華北唯一之黨報與上海民國日報等同一律務希貴院查照上海臨時法院及宣院及上海地方審判應布告指定關於民刑訴訟案件廣告非登本業上海民國日報不能有效本年上海臨時法院及上海地方法院復重為市告事業查上年十二月十七日推中央執行委員會宣傳都華北日報社團開經啟著查國民革命軍底定東南以後曾由上海臨時法治市市。

各平民津 刑律 訴認當 事君 據處於失敗之地位本 於案件廣告非登華 以未能 以未能 本能北及報週日天 用知報津特一不地 將時能方 該遺有法 項通效符件

依各訴

報

告

英女 俚 語辭典 豆豆豆豆豆豆豆 醬咖酥酥精精 油啡糖餅粉乳

先英稈亦淡譯間附例句以相關明版式高六吋火四分之二寬三吋又四分之三便於繼帶 ary of English Stang 為藍本更從美國新出版之 Funit & Wagnells Co.: A Desk-book of Edioms and Idiomatic Phrases 一書中採入若干權完的材料計收俚語杓一萬條每條之下 you ke Wagnells Co.: A Desk-book of Lidioms and Idiomatic Phrases 一書中採入若干權完的材料計收俚語杓一萬條每條之下 中國原本實際主義 医中央视频 医甲基葡萄不能切實了解必不易領略文值語足以增加文字的美麗與與總在英語中尤幾繁見學者苟不能切實了解必不易領略文

南口場教街大外宣 號一九〇一局南話電

二条小等二條價等二每扣每

角 桶桶角 二二角 八三五 被四五 五十五 五十五 五十五 五十五 五十 分叛字角分盒分块分盒分板

業副 告 制 付 計 動 信 音 音 音 音 音

版書體品店及出

代書經 銷籍售 不理都

玉

十四號電話南局一千七百十號,以東沿馬衛門於中後出於高宜外數子胡同迅速凡藥品所不能治者均能以是法治之午前門診中後出診高宜外數子胡同小兒腹積百病男女各種疑難病症概不用藥純以精神按摩治療手術僧樣功效專治男婦老幼五癆虛損牢身不遂神經肝鬱吐血婦女經血不調及種癆講症又

每册三角外埠函購連寄費共郵票三十五分 道 現將售盡 亨 聯者從速

力

同

动

志

仍

須

題

努

安

遺

志

完

成

民

革

博。 一丁)文子上了人文文、家屬。中委。府委。特任官。親故。迎槻專員。非事處委員 (丁)文子上了人文文、家屬。中委。府委。特任官。親故。迎槻專員。非事處委員

T中。 中子。并不可言去也。掬誠布臆。伏乞鑒 中以定國。 鈞座 去適足以關國 中以定國。 鈞座 去適足以關國

夏重。間鍋山與 換章去

召集全

本派 朱綬光賈景德赴潼速駕。茲縣最近閩瑪 「本原二里復旦電」 阎錫山對出 洋已籌備就 「本原二里復旦電」 阎錫山對出 洋已籌備就 整派 朱綬光賈景德赴潼速駕。茲縣最近閩瑪 各電。摘要如下。

* 朱綬光賈景徳赴 衛抵運。候迎兄及嫂夫人。 * 閻錫山東(一日)電馮玉莊 速並会。

談。但聞政府實際,急隨 有願 通來緝運 令一

運

早去。 可以定人 。一切背賴鈞座主持。 一切背賴鈞座主持。 使其 。一切背賴鈞座主持。 便其 。 一切背賴鈞座主持。

范

新水 長。進二十本。 由攻根。何文八十本。 西格三。 健格 工工十本。 内 可下。劉建緒昨儉 (二十八) 集中平樂 由西江敗回軍黃旭初一部。係已乏報關龍力 攻梧州。柳州僅有敵兵二千。梧州除襲元傑 攻梧州。柳州僅有敵兵二千。梧州除襲元傑

古内

事。各江。北界三

東口日陸戦隊至衛 即全登浦風。檜。柳。 三艦。日領及僑商均執即全登浦風。檜。柳。 三艦。日領及僑商均執即全登浦風。檜。柳。 三艦。日領及僑商均執明。 一體。日領及僑商均執明。

始會李吾。蘇

樂力傑。 名。格 格 一部外。 由 平 樂 沿

澄答 演 演 題 等 演 節 新 記 總理動代表 **本大會** 業。最後由非 華河。 表謝推

0 --- 0

有

藐言以生認以亂便

鄭甸陽可城。閔通

墨。別無。於南漢

各可內車列陽並巨響橋以名不可以是

府會崖改矩為已報理所改 整全故革國全抵載素需特 核人特建家稳京。素需特 施。。 設統民黨瓊 日 嬰。 ^乘關壓所。不 內那改

河趕損主

。一曲中。

英哲一 提有。又有交現將第一 此和國。

縮局安出德有極官占舉 得可為日關縮工往太東。 必之全現之起東方絕結 成以於本切之黨意選京· 再安保。對色以觀對果 男促慰之者政勝。舉六· 達定障英俄。最察過。 普進。社。策利日之月。 到。為之質如大。年勞選日謂曾恐。 人結一。實面前傳易價之若數數 巴本其平此必則主果日。現向提統必還影勞。黨 著平能民次有英要 圖透。 機大軍海脅題。黨局致 進之日人選更對測本電。

氏國致。國

中政俄 **揭策國** 並將紙 鼓改見 腳革英 蘇英保 作所黨 組反敗 織對·

有以失

出現對 丽高于 組未英 均對 織加勞 以于 政評工 為英 府論黨 。 。在 英以選 國待舉 唐學 政結上第一条を開いる。 當。 國尚 時不

克報德唐紙國 見政 多國 克選

立席 行守 在閣 Bo 本立 宜總 效辭 法职

由中中中 煮而此想 却各次结 化政人守 震会策。 此亦政必 可有權可關可能勝 暗注一利

示目回。

百獲。萬早子民日以

日平亦

。同黨

鄉國 會前 叩途 。之十利 八也

電國緩。始來午團。 時瓊理即多外改量志十提全區注計之。而興請民。而之。已。近總勢崖香適瓊若特置話間不早。 意。一遙北律

堅要了常如這醇他。的一下最高 忍變什常果其醇取兒作歷天的 五亦 游 後 質 管 質 質 **分在** 鐘其 傳之 沿海

一云临

山

。的 分命者可够在預是關回經關伐 是做上永主具別者一知。你備我。來江而出又剛華東總弟。希知。。因 是一。在你們把還不。西到發由由命時理這朋盟他終心為非。或總們身一不能經兩江到碼廣過。在樣友的們於上他

革人。遠義正

到

。他 · 一義這自軍不假已他對疑。政的他毒實一民他。定些是一與他 個 他 定 凡 種 照的。我於其承的實軍。不國政也以一如示權是長的 名。已是國人主。們客的 已且絕無來是好道為此他法問們一那來住人吾

們軍刑神一。 革切是革們他客了一也他明行面境鏡立主的心 和國家 。 和 你 命的革命從們氣本個可可日徑恐。子相 美 而。 人看的裏。種無。其命。前可的黨時以以跑。怕這如場義而

合願道親子親的確是 築 人他一所的力 兄弟。動吊下一件新方。 是。於此秩依養到北後漸害擾發募機器 。之惋而之 糊著兩子證子模的軍 起 行門姓 居人 來 說 軍天與 柱。的 孙 · 唐宗 【 至得方心。 嚴。 · 匪自微于閻養丁邊繁 人統 · 守端

爲大經人工及最各必之自由保某駁。三使失失位裁告人政首

勞選恢數勢康奇地較結由勞守某外對大其業敗以判本求策相工結復。力寫者之保果黨工黨已間於政战間不讓擁任聽。鮑

。誰。區由大大。烈日 而勞不。兩多多勞。大 職工但預黨數數工深選 鮑之前料之優之黨信連 爾政屆本根越位本本動 温策所屈據地置錦黨。 內。失勞地位。。所得 閣綜之工,。已宣得意 運海縮軍級或對內自已 步運本。之。俄想對一 者觀區黨令如確言結外 。軍。政也於華閥由占 云動之見結其與。之英 • 本 • 被者德定謂果優 國必策。億外出黨得 。 中英果尤對以頗國 亦屆業選勞溫而據。勝

黨果。必已開。報守。本南必為所本黨為題能賢護政衆保爾無。 西使浸南農告黨是部黨仍自傳居本大。不云。府之實溫疑勞部南溫區業。勞以。多佔由保大部多麥退。以四棒事氏云上倫為南。各勞工黨則五大勞守選。數克位喬竟五場東 ○黨敦隍黨從區工黨員宣六多工黨之皆黨唐之治其年赐是前 必。目。前。黨爲皆傳十數兩在結深。氏理氏功所采。日 能亦而至爲勞在優異自名。黨某果信以《由則。得《注在 占已成於保工各而常由云科所某。各展勞。力如成一重皮 大表新倫守黨實有與黨。預奪等皆該其工並證圖積依實勒 北京紀敦及亦業豐高近 料占區言黨懷一力現人。從際斯 數辦錄一自佔區寫彩數 在之將甚必抱則誇任不及來。頓 最大守黨舉 少選黨本人

在之將甚必抱則誇任不及來。頓國說受有能政論非政信本實向複 會。慘把得策國自府任黨事分說之深敗提大云人由。之將求誇。 位信。。多云一黨保。來是大反置本及保數。致實守則之之及復 。屆保守選 擁無一本政旨虛力 離法之人策○願辯 勞根無必。向。條 工本能欣以國是守

黨解。然求氏以黨 省 相工包工一 之蘇極一 無明勝一 。 肯一 者而選及界。選絕未及受衆情。 加界人 安徽 爾黨巴• 攻战其莫• 根瞭利拍• 必公 華• 也奏舉 民無卽 皋對開政此黨。 尤考以以 政 協政溫之黎·擊者款斯·本。。林·推然盛。。請結政產勞。邊票友次之一以嚴鉅為 府氏選六·云。於科·之惟頗六·行宜頓· 台果黨黨動此半區會英罗面於者大乃

黨朋與動車非會 必年階者。無民 精日級住以異衆

左派為局 獲本取宅失常主 傾之婦保 得如同問業之義 多畢一題問影之 · 教行陣。題響勝 議總線博。。利 席選。得為而。 也奉我大中勝勝 世者之惟 因民國命宜世

六四

七五

六四

四三次

次次

111

民

指

问

上

民

的

路

E

行

大快車各層

津常特

浦快別通車快

津常别

浦快快通車車

津常别

浦快快通車車

津常別

津常別

津快特

浦車別 極車 中

天佛持

藥京 雌路 房報 售北

一面服藥奇容 樂療 理 海英租界普 行廠 角降不耳奇 三情愈襲珍 瓶氣服耳集 名 使开于整锁缝油 建筑器 保樹耳專希 年一通 好音底治世 元者學服整腦 每兩時疾眼悲 料料怕無利憂 二復貫不獨勞 元明迎立肝碌 三年補權林銷部 人名 毛月氣和矮法局 生长 五安益平瓜屬化 生命 除久流遠奇 根治膜车珍 水不臭近堪 無意水目稱 版琼脂奇學 二紅氣絕製 角點色妙造 治成跌羊此天 人羊百仿淋料比九百 根二事施學單濱五字立彪 再永復鳴治 上上上 上上下下 上下下 上下 上下上 午午 午午午 上下下午午午 上下下 444 下下下 午午午 下下下 下上上 444 大一四五曲 一三五 袞 十二 鄉 十十二 滕 九十一 汝 点点点阜 点点点州 一点 縣 点二点 縣 点一点 口 四〇三開 〇二 府 点〇 開 四点三 開 升点升 陽 十六四 六六 開 五五 十二七 三〇五 分分分 分分 七分 分九分 分四分 十二 明 七十十 豫 六七十 浦 二点 光 点点一州 点点点 日 本**分特** 津 別 分 **琴常快車** 浦尊快通常車 平等特津常別 平專 准等別 浦常快 通快車 津尋別浦常快車 津勢別 浦常快 延快車 津常别 津常特 津常常別 津常別 平常别 補快快 通車車 車 浦快別通車快 浦快快快通車車車 浦快快通車車 補快快通車車 車快 刻 午午 午 午 午 天五五天四天二豊二北 海五八 闽四七八 秦二五六 南点点 山点点点 安点点点 府五五 開 升十十府五四五 阴五四 五二四 開九六三 分分 分分分 分分分 口間直接駛達母須在濟過車出不便本路殊引為憾事 茲為便到不得已乃暫將浦口泰安間之不得已乃暫將浦口泰安間之 **建大多智之** 止不遺െ本 平津浦通車 平津浦通車 **等常快車** 平津浦通車 平津浦通車 平津浦通 平津常州市 平津浦通車 平排浦通車 寄上四奇 不各元功 传樂五愛 点点点点州点点一城点点点縣二点縣二点 二〇二二府三二点 開〇四五開点〇開点一 **福與公 觴 天津 總** 四分平分 埠面購勿論多 分分分 等 常 快車 神 油 通 車 **蒋常快車** 平 特 常 常 別 前 快 車 車 平 事 常 別 快 車 車 特別快車車 特別快車 捕霉別 通常快 車快車 別快車車 平津補通車 2別快車 別律補通 別快車車 別快車車 午午 午午 午午 午午 五十衰四九濟 三八濟二七克 点点州点点零上点点零点点州下 五五斯州州州行二二州 府行 竞 會東橋北遊馬天平北路津斯 四四到分分開車四四到四四開京 分分 七五 分分 七五 次次 ○四 四四 荷 ○ 二○ 四次 次次 七分五 夜三車 路青 南門 画年 南外 四次 孙 分分分 分分分 分分分 分分分 分分分

扫

経朝

脚纂外变始末記之辦 株起 之議及一般學者之建心平政分會將印此實行, 交始末記編纂之規

不期断印

五。 **分** 分 な お す 可 す 可 十 分總體團賽徑田

0二十分。 初級女子第一 日華北運動會第三

日。有風。參觀人

第三天津南開十六分。第四成績。第一北平師大二十八 ·第三蕭鼎華(東北)。第 十項運動。第一金岩(師大 子高級八百米接力决 三子國民(新 六百米接 0

古林五中 二兆國與新學鄭兆佳。 成績五對五。 東北。雙打兩次。單 成平局

中級男子第 局級女子第 項出賽

東特女中

(接全國紀

第二三 禁〇趙六 意〇逢六

高級男子五項運動。成

第二日各項

一日各項運動之成

六角九世 ・二女十二年中 。四四 取坤十

第三王承訓。 中。三十 0 (南開

至量五球 北大學副校長)第三夜職員二百米賽跑。第一 宋玉 北平女大對遼寧 中



日大 閉會

天運

會定多(二日)

東北斯校

和

15

詳樂夢舊內用脸

演開夜日三期星至天今

不讓 絲洞 勝過 變化 騰雲駕霧 神奇

日

三四

夜

H

演映

時

三點一頭 梅 塲 點 角 100 舞 星 時 期 價間 四 照 元六 日

演開夜日 (一期星) 天今

見僅今古聞奇界世



著演奏 瓦 女士長二尺一村重旗身 女士二尺一村歲身長 女 君年四十五歲身 君身長二尺〇三 上年二十二歲身 **君**年十六歲身長

有過名有官身為加見入作今枝綱 餘津馳獎嘉逾進人李銀盤四戲劇

演開夜日 (一期星)天今 演表台登伶舞餘十團舞跳中空

演重留挽求要界各 ▲驚心動目▲舞海無邊 載完中 ▲▲情影

於往舞看元至則如▲ 君看而過 少玄值尋 者必不空▲應中洋常 非勸中君值飛五跳 忠君派友五舞角舞

空翮前翩

觀可有更前較 目 **半八夜影在日時飛** 演點場後電場間舞

五樓四後六前樓票中角上角排角排下價央

B

(一期星) 天今 演開夜日



若名 組 果 五 十 余 制 銀廠之成

八角 六角 四角 坞夜 六角 三角 四角 協日

栗個

注意

片影安奉理總 攝實最加同三中眞平今 A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O

一歸屬征稽,其一辨務用各煙辦務者部一樣其五最入市件証所征一稅財理所局醫所理分七之,,整月近不市 其財市券接所一務政原,所院,,別《裁裁 事政政交辦, 一歸局定其屬接其《由一併併 法新行,府理平計水議及見理平 分時 决開於 案 特 七,,會經 案 特 點開並 整費 財海所所一歸所藉稅照公途,衛煙官委一分 政王接,財併屬征稽支用汽へ生處產員全全 ,始聞理拮 局村辦其政賦郵所征,局車一局所局會部部 譴實定財据 直管,事局稅包接所一直路一所屬接其裁及 列行於政, **尴實定財**据

內一一此節積局改因進行安第頓縮二組公科分併併一接 一一次三龍長派伽定政財二,小科織安並科入入一辦 地二一一減,力或職有額院政, 局萬財本定規分所務超一指兩裁 併一併會掌一一府科局 科禁入不,科一公事部 加煙該在一共工報務裁 以處局該一設務室較併 ,一個元 額職核各汰定府額暨 **一務成該或等應經公**

。員不,元饒費暨計減 為公事 人公,收

荃連侯九分告五行至報點至子韓國息至四下 ○昆喜點報八分市八告四八校子方二二分午 本花品灣十告點報八點時十點(※幼點點中二人 秋大華寧點南點平十十唱三柱李點廣十點 王元樂唱十業五葡六六片十芬 禁遊播四四 又馬圖片五廣十情分分八分張率藝 常分十

總言一路觀電文義各商阮有完下等長,按釋府一又賣則內達外以方〇……〇如甫電連出譚晏十乘時第

歌云民先不,述記時表方電記,正代平午待等在治南會為體北 意云諸往龍遊來者三乃在北者結午表,四,即北時會議招, 而,已,變謂意葉十赴忠海團果十乃實時時電海間代,待前市 返該有故更已後如分該信預接决二赶為半滬詢漪,表結問以黨 云代深不,决,音,堂堂備治定時向時赴記何爛招,果題上部 云代深不,決,音,皆以 。表一赴且定葉接由接件別,今日間津者日堂待與宋()和 。 等層會重四氏是上治勝間即立在會不,開有,地上定會記屬滬無之,要時除,海,,,時版市報許當已暇昨點海推開者之記法歷但人华表該時時五時招代黨告幹以定,日,記婚執團五者法歷但人华表該時時五時招代黨告幹以定,日,記婚執團五者。 逐關北,津意表新十體配,與集即,將前便代决團農聯平兼團 表係方已,外申報二代者並該合於該離下招表定接協席,團派

利公司 東東,有所商治,前是 中東,有所商治,前是 中東,有所商治,前是 中東,有所商治,前是 中東,返抵北平、同行 市局。 一時二十五分, 一時二十五分,

局業局丙政收,理,會工復業,風部處,公會行

播

,返停,該管承地,,太爭向商令平表除前,金牙北 一故商止無項內認方簡並具持商途各市示請商即慶稅平 他,解市經歷其决停述至際報之行姓日助為月民已會行。未。拍表作决上商,即,止反,,告理報張《外事一六誌反不。承。拍表作决上商,即,止反,,告理報張《外事一六誌反不。承。拍示日後,協最樂監徵對即商,論價姓六,屬日自報對稱。認。為於學二收牙上協正,手二月并傳起頒繼徵令前。不過,均承後警二收牙上協正,手二月并傳起頒繼徵令前。不過,時國認決同人,用前指當並續入一無開實牙、收收。

星氏質以定赴堅靜理排委雙一,,日其,行帖茲特期即時前在該不候由解張方面糖强~他故,後聞果

社影攝光真 有交件迅速决 摄影外用定價 七折以答不延誤 攝影仍用定價 七折以答不 死性迅速决 摄影冲印放大等 展發 二十五號 貞光攝影社

口北市牌 一外十萬樓 貨全俱茶食點品

非民備口址會胡賞診 醫學 。所佛彩為二 所佛彩為二

田本中央銀行簿記學校 銀行海關稅務統計郵政鐵路各班招男女新生 銀行海關稅務統計郵政鐵路各班招男女新生 銀行海關稅務統計郵政鐵路各班招男女新生 衛北口老君堂中一定(用學)二十日(校址)門內南小 衛北口老君堂中的章高索附鄉二分即 十七號的章高索附鄉二分即

無登保王情章 明 論報 - 府查概 明 發聲個井本不者逕 生明除太行作本歐

五片本五年

島託營元等等一 處附切公其而商價

電之部

結

革

弟依

and the state of t

晓到餐開南快,亦,波平時, 一直,,補茲七十,宣·府·頂 云擬聞齊利兩處以傳· (表語) 用盡,未

> 而人堪稿友费會西名民級於級 唐 去不,, 謀洋員直口 耿遠昨遠

▲ 且 云恐其面求一,門,女地日紅

。請因,用講,本 添經復宜演已市

,即本行勤由京考京。 即將月,林司聚試 分開十口鼎法行, 發始日試章都,第

試

利製輸公司 ・ 対来損製 ・ 対来損製

即作昨遊佛落可法北鹭殿,

A

訓



實做有而種證一在道胎 無各且汽明不西的堅 隸式很車此用北 固 體調充零胎古各 超洋足件之德地 地戰的是聖立之 保池 直固車載



HWA PEI YIH PAO FOREIGNER ADVERTISING DEPARTMENT APPLY TO Mr. FRANCIS VETCH

> GENERAL AGENT Peiping 82 KanYu Hutung E. C.

是化學界新最近新發是化學界新最近新發是化學界新最近新發是化學界新最近新發展性質髮柔潤,用牠理髮的好病; 並為上級性長新髮,實在出品者華孚化學學和



散吧, 购售卡易尔

的

格

的

灾穀地以荒種大 荒當,利。銷家 呢然既,因煙現

?沒種迫為土在

知道西北人民受 地震 外,

冷以根軍

軍械

宜

吞斯,民战 触搬不的立

▲ 組織 動 無 無 動

調

查

把烟样

民

上平工

・牧成後・

四、温生毒物。又迫甘地,温生毒物。又迫甘地,温生毒物。又迫甘地,温生毒物。又迫甘

用心狠毒劑

無以可致

北各省值石

多烟幣

赤侵迫吞背勾 俄蝕種沒編結壞詳

本市新省 经 收新

廣

余致力國民革命凡四十 宋中國之自由平等積四 來中國之自由平等積四 深知欲達到此目的必須 深知欲達到此目的必須 現在革命尚未成功凡我 照余所著建國方略建國 照余所著建國方略建國 除以不求 是平衡全域 行我之民族共同心須喚起民衆及領四十年之經驗 北 孫文

云多力女據該走不養,下會于斷家膽,復 。,。痛。會各願活僅種,二離居養年有

及 中 山

總理陵墓陵園 路建築

▲齊南總工會現在之組織及其分會歷年活動之槪况及其經過 界最近之活動及其 権組成立

是 打

府絕, () 是 完 题 · 何 完 题 · 所

倡

倒 侵 大 的

武

力

羊。古足則。。。○○八八下綿類性則若之 油畜以可然因 四〇四二一。羊。畜食命地二枚表斷上蒙右三。五四七 | 與可之。。富 爾直則言數古列二八一頭匹 | 山分多故牲蒙牧 云。理南分海 倡 而之為為担總。〇產重五外羊担〇可〇者干地下 連◆分十月暫定增 四合九金續善頹整七種如貨上。 本 與 村 美 在 蘇 聯 大 會 斯科訊。第五層蘇聯大會於二十日照 斯科訊。第五層蘇聯大會於二十日照 斯科訊。第五層蘇聯大會於二十日照 斯科語。第五層蘇聯大會於二十日照 對外經濟關係特加注意。此項政策與 對外經濟關係特加注意。此項政策與 五五 七二五七五七劃 理信•額 額 〇五四五〇二一七五號 茲上 三 五 皮以担五〇毛馬。 約出除○。豪其尼 0000000000 與來內開會 0年 現力容幕。段別日行如。報即 具和下聯告係 ○ 項四為為○每 張②牛。小小學年 ○ 皮○公牛。產 可○ ○ ○ 牛皮內 供張本○皮。二。 00000000 〇六馬皮。一 二九〇〇二四三三割 〇五皮。九九豹 成策。 〇五〇五〇〇〇五五 〇〇〇〇〇〇〇〇〇数 〇 · · 一五〇四 張〇末三 · · 二 元券庫车。角角貨流價二平昨 • 六等 公整。。。悶交日市 十五債理整七九。易一證 觀斥一市一頗品。其定工市。一地 ——旬下。一現購。—。五。一最**動**狀星於據 高成 百庫節四角八八銷極公一市 合植 春整七 計餘節理年 庫庫六長 萬價之五勵隨不百五一安。(週。漲份厘七二。。 惡僅星紀所一十北相。二分。 滬盛九十 搗紀較一經六六屬成年萬九七。 開期念因週七平差針十為以市。十二、念上一過厘十堅交長。六年做版例 本間日證 二上一十十十十 期 週 一十九八七 三週週八 恢進價度之員起應條 復備上殊額。之有約極竪 新選關為袖又後懷。進恢 係可包可。值以行復 **《怪爾由英之兩通對** 七間間日日日日日 市三四三三三 係。逐。溫最 之一漸 至近 最六七七七厘三四四 0 之一漸 至近經約間質經 態般被 今英濟。互易濟 度人切 仍國界 相及關 。民。 主實裝 利信係 四四 ,,,元高 ",元高 六五五 價 五〇〇 ○五○二五五五 ○○○五○○○ 個 有 0民0 七七四四 低 1000000 ,,,元低 位 五五五 _,元 リリソソソハテ氏低 三一七七六五一 信 七七 後 四四 六五五 五〇〇 77元))))))) 元後 M 信 四八六一六八五 的 下落。計開條洋一元。合規 一元。華威、大洋夏三八和 「一元。華威、大洋夏三八和 「一一年」 「一一年) 「一年) 「一年 五五五〇七五五 0000 T00 〇〇 大五二七〇八七 交五五二七〇八七 交五五 五五 1 2 2 2 2 2 3 3 萬 〇〇〇五〇〇五 數 ▲ 元▲元十洋▲及茲元果日遼 秋元每淳十•猛 結。價 赖果行申兩•涨 較行張 三 能 耗 元 一十 六 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 時下每 四年星 十期五 百六年如行十大提二 八百現下市元洋。十 十九大。。。百結九 跌。一 前。格 上午六點四十 中上午十 快車下午二 斯辛到 港份 北七津星年平平野西期星

蔣到理

主站

鐵德在迎車

迫主以嚴分。因。俾即議之約統成豐土之同江咽遭。殘。土坡心

位

是

化

顧品十起售 之部五見價 雅聽日特均

品贈)

羅十另元外帽

煙愛五算五以六日

行

设中街寺晋舰外門前

號三二六局南話電

迎歉甚尤購面埠外

听香支送計按品

(推類數照者多) 品贈無概煙紙煙扳

址

頌 局 局長陳 醋閻昕美謀職入關者區諸此大發者五樂未 報豪夕不通業手以三復待其不渡此處高興

e Castles 之融庭增含大樂洩間家可炮

商德 天四拾 减大季夏 八律一貨各



意到牠與近代人運用 小泉八雲牌

論古斯堪底納維亞的散文作家(夏)

萬部的近代英文書籍,也不會找着一篇像這篙那樣的文章吧。並且 或是在每一百個字裏面,只有一個多的形容詞了。我想你們讀完千 這也許不是一種美點;但確是一種力的經濟, 段摘錄禮,却一共有所貞字之多,每頁字數又有三百左右。那就 共七百五十個字裏面,全體具有十個形容詞,

信你們能在每結描寫戰鬥的故事中看見那位勇士的面孔。古斯堪底 們都能看得清清楚楚。在那次戰鬥裏,那樂斷的聲音,我們彷彿還船上帶養傷的弟兄的勇士,和在船室前那種勢力不均匀的戰鬥,我 的方法叙述出來;却沒有一點兒描寫。不過一切我們都能看得十分 屋,岩石,小船只是魏田來就完了,那次戰爭, 異能聽見呢。再說,那篇文章裏也是沒有臉的描寫的: 有小船浮在上面的北方海裏的冷淡的海港,那位援助那在 你們要注意那篇文章沒有描寫。 沒有一點兒描寫。層 也只用一種最老到

讀時,在你們看來,也許彷彿像一篇學生作的文課那樣簡單;開,—— 要動作和事實的自身構成一幅圖畫,那確不是小本領 在詩歌裡愛用描寫;在散文裏却都避開不用。但是像這樣把描

前面所言,全篇故事裏並沒有一點兒個人情感。然而牠在讀者心中喜的原因,正是因為他的手下殺了一個值得殺的人。所以,恰如我能在一次猛烈的戰鬥裏殺一個勇猛的戰士才算榮耀。那首領所以献你們要特別注意。那些人並不是以殺儒者為高奥的人們:他們以為 故事裹完全没表現一點情緒的方法而在讀者心中產生出情緒來!這却引起了何等的情緒!並且,這又是何等的一種偉大藝術,體用在 夫的那些人的背領,聽說他那種猛鬥,也是很歡喜的。這一點, 們最大的敵人打得好,他們也是稱讚他的,這不是一種同情的問 是寫實主義的最高藝術啊。一 而是一種真質的問題。那篇故事的結尾,一定可以給我們證明一 穩同樣的寫實本質的,——那就是不久才死去的法國小說家毛聽過很多了。在十九世紀的作家裏,我只知道有一位作家是具 什麼同情。不錯,有一個地方首說過哀聞夫「抵禦得很好很勇 第三,你們要注意到那篇文章並沒表現什麼情感,什麼偏袒的意 「勇敢」那兩個形容詞絕不含有什麼同情的成分;因為殺哀 不過古斯堪底納維亞人也永遠沒說過他們散人的壞話;若是 關於寫實主義近幾年來大約你們

現在若果你們把這三點

描寫的缺乏及情緒

預備放火把那木房燒掉。木房裏還有許多人們, 和他的祖父祖母。他們被囚在一間木房子裏,四周是敵人包圍着還有是些小孩童們和小姑娘們做的呢。這次的被害者是一個小孩 有一個血族來替他復仇。假如是沒有男人替他復仇了,時常會跑出 復仇不可;做父親的也非替兒子復仇不可;凡是被殺害了的人,總 底納維亞人裡面,像任古代日本人裏面一樣,弟兄非替死去的弟兄 那篇文章相同的各種特質。我所說的那個故事可以說差不多是日本 o不過在一百篇裏也只能找得出一篇逼樣的例來。在某一點,那篇文 wars of Katakiuchi) 裏,雙方都做了許多勇敢的事情, 一個勇婦人來,願意並且能够替他把仇來報,在卡太久奇爭(The 選一篇與那一篇文章同類的小故事。你們會在那篇小故事理發現與 **還是十三世紀時能寫哀爵夫故事的那種人的後裔呢。現在我打算再 鞅一樣。這位無與比倫的,寫含有深刻哲意的童話和奇異故事的作者** 章的秘訣,就與近代安兌生之能使他的讀者那樣驚異那樣歡欣的秘 從古代氷島的尼亞爾說 (Old Icelandic Saga of Nial) 裏另給你們 內容叙述一件關於舊日殘暴的復仇風俗的事蹟。在古斯堪 考慮考慮,我想你們定會明白那是一篇何等驚人的文章 -因爲這次是一種兩族間爭門,有許多許多死者

H

推亞作家一樣,能給我們一種那般深刻的印象的。 常的作家,幾乎沒有一個是像那些永沒用過那種風格的古斯堪底納不多與詩中所用的相等。我不是想說牠不好;不過用那種風格寫文另一類的風格,——那種近代的藝術的風格,所用形容詞之多,尝,你們會發現他可以不用時他絕不多用。前面我向你們談過的那種 不多與古斯堪底納維亞傳說裡的哀倚夫的故事相同, 古斯堪底納維亞傳說裡的哀僑夫的故事相同,——這不過是1的!像「小錫兵」那樣的一篇故事,牠之其魄威動我們,差料。所以在選里說故事的趣味靠着效事的題材,那簡直是胡

具有那種同樣的朴質風格的力量,——我說的就是俄國文學。偉大另一種北方民族,(他們在最近才產生了一種文學)他們的文學也就是北方民族最優特性的一個證據。想不到,在這里我還可以看出 什麼文學體裁,總有民族特性作物的基礎。我所詳談的那種體裁, 的近代俄國作家,在他們那種用少數的字就能產生效力的手腕上 在那種朴質的風格裡,還含有一種民族天才一類的東西。無論作家一樣,能給我們一種那般深刻的印象的。 日

「我想帶你出去,你不要在這里燒死。」

我願意和您在一塊,我們是永遠不離開的;不過我想,我同你 尼亞爾一塊兒燒死,比在你們死後活着實在要好得多呢。一

骨的地方。」 於是雄把那小孩也抱到她的床上,尼亞爾對他管家說: 我都是不移動一寸的了 「此刻你可以看着我們是躺在那里,

家把那張牛皮蓋在他們身上,他也照辦了 那里曾殺過一頭牡牛,牛皮就放在木床裏面。 他說他一定遵命辦理。

H

刊

NA CO

629

一我們到我們床上,」尼亞爾說,「陛下;我早就想休息休 「現在我們該怎樣呢?」白格佐爾德說。

於是她就對古里 (Kuri) 的兒子那名叫佐爾德的孩子說道: 「您已經允許我了,祖母,一那小孩說,「您允許我,只要

,那樣,你才能想得到那去尋找我們骸 0 因為無論煙和火來逼 尼亞爾又叫他的 和 一我不順出去,」尼亞爾說,「因為我是備老頭兒了,不配出去;因為您也在裡面燒死是不應該的。」 尼亞爾走了出來,弗羅西說道,「我顯讓從,尼亞爾先生,且數他願意和他與白格佐爾德(Bergthord)說話。

替我完子們復仇;然而我又不順怨辱活在世上。」

後來弗羅西又對白格佐爾德說:「您出來能, 」 白格佐爾德說; 主婦; 因為我

不打算把您燒在裡面。 「我是已經許給小尼亞的丁, 允許他我們要同一塊兒死的了 0

說完之後,他們傾同回木房裏去。 「我已經尤

事;不過牠體表現出那些被害者的偉大高尚的性格,讀者終會不由為那小孩準備死亡。這是個駭人的故事,——與是個異常殘酷的故種的人的嘲笑就是表示那青年人願意他父親戰死。而那南老却忙着得真早,——不遇那就是他所尋求的,因為他是個老頭兒了。」這個真早,——不遇那就是他所尋求的,因為他是個老頭兒了。」這個真中,一個兒子,看見他父親睡了,他譏諷地說道,「我們爹爹睡似的精神來。他們要站着給火燒死,或是設法选出,假如是遇有機 類滿是嘲笑口吻的言語,——那些言語表現出一種與近代完全不相所說的什麼,都可以作一種忠實的報告。不過青年們說的却是另一有描寫,沒有同情,——沒有情或。這段故事或許是一件絕對真實有描寫,沒有同情,——沒有情或。這段故事或許是一件絕對真實

超可怕的驚人的特質時,才能產生那種效果。我敢十分肯定地說那現在或者你們會以為這種朴質的風格,只在故事本身就具有一己地為這段極簡單的叙事文所感動的啊。 的眼睛與館思的頭腦,都是充滿了驚奇和美麗的;只要有這樣的一我也能發現與那種完全一樣的風格。這些極簡單的題材,對於儋鶥都小說裏,在像安兒生所作「醜鴨」和「小人魚」那類的童話裏,並不真對,因為,在像般生所作 "Fynnové Solbokken"那樣的一 中的小草, 事的題材你們職够多麼瑣細啊, 隻眼和這樣的一個腦。 那種朴質的風格也就很够了。 一義窗下 Ξ 有時安兒生飲 都可以

章 北 日 報

630

得多的。

特心結構的文學體栽相比較,北方民族的朴質藝術還是與前者相似可能的相似之點。我想,把日本天才和那些以古代經籍研究作基礎別指示給你們,日本文學方法與古斯堪底納維亞文學方法間有一種

四

五月二十四日

陈 潭

逸如女士

(五十)

直支配着処到了後院。 差很忙迫地向裡亂跑。「啊這是怎麼一回事情呢?」奇怪的心情模贅以外,沒有一個人影。祭過前堂到了中院,遙遙地看見幾個 下了車,進了校門,一切都是靜悄悄地,除去站在門口的兩個

陣一陣的糊臭和一些煎油似的腐味,攙雜在紙灰焦絮當中,不住……夾雜着一些快要成灰的背頁,從樓窗開着的地方投了下來。 運到腦髓的深處,她打了一個寒噤 在空中飛舞。

還上來作甚麼?

快下去吧,

の場合

林題記述

手中;那就是人們聽見他們所說的最後的一句話了。 他們自己身上和他們那小孩身上書了十字,把他們的雞魂交到上世他們所都已觸在床上,他小孩就躺在他們舖中間。於是他們在

髮禿禿,嘴唇血淋淋的,手上臂上的肉皮一層一層布樓似趣向下乖來回地儱滾。鷦的臥房西郷的門口,坐着一個人兒,滿面糊焦,頭水回地儱滾。鷦的臥房西鄉的門口,坐着一個人兒,滿面糊焦,頭 码的面巖時,前額上點點滴滴地流着冷汗。於是她把她接 去撮娰的手,釉冷冰冰地好像刚從水裹浴過了的一在這裏?……不要害怕,不要緊了,火已經息了 來不及詢問, 一直地跑上去。

屋子裏的牀鋪只有她們兩個的沒有動,上

的頭昏沈沈地,嘴還有點發軟。 一人家都往樓下跑,我們兩個獨獨地留在這裏不害怕麼?」她

暖呀地叫了一聲,跟着撲通撲通地全樓上都開了起來,……我以 只是東南角上的一間,李明和姜坤她們屋內的牀被衣服全都燒了 為是在地震呢,馬上也就跑了出來,隨着大像跑到樓下,「啊, 的樓窗飄蕩出來……啊,這我才明白了………」聽見一個同學叫了一聲,才抬起頭來看去—— ……前一會兒我在屋裏收拾東西,忽地聽見嘩喇地一聲玻璃響,是東南角上的一間,李明和姜坤她們屋內的牀被衣服全都燒了。 一不,我剛才已經看過了,甚麼都沒有燒掉,火沒有着起來, ——團黑煙從東南

> 一我們門口面邊的那兩位 「她們兩位!一點也看不出來了 具可侧 24 好不怕人呀! 明和姜坤!……

上面跑下,

摩喇地

一聲從被裏掉

下機塊白花花的銀元

,順着傾斜

,這是那裡降下來的災

剛才是因為我近來的

同出去看看。……我自己在屋裏那龍待得住?…… 神經衰弱,受不了劇烈的刺激……..現在已經平静些了 可以

這時院子裡的空氣稍微放鬆了些,繁惶的氣象也已消失了一字地在屋子裡待得住地,所以也就和她一同出來。

快送到醫院裏去治,東鑽西竄地也不知跑些甚麼………」和「汽車麼事情,鬧出這樣的大禍!………現在人燒成這樣子了,還不趕嘴裏咕噜着甚麼「正經是一羣飯筒,不知道処價學監舍監們實的甚互相探問,有的跑到樓上看看燒的怎樣,到底燒的兩位是誰,有的 颜色,有的受着好奇心的支配,東限西望地仔細查看,三五成摹地 的東西了。有的沒精打采地坐在前廊的欄杆上,呈現看慘淡地疲乏。一個一個也都不像剛才那樣地手足莫措,也不爭先恐後搬運自己 既然來了,快些往下抬吧 ……」……等等的話。

她偏走到被烧的那兩位跟前,躺着的那位也坐了起來

H 刊

五

北日

報副刋

牆的角落上的姜坤。 我不要緊,請你們赶快把姜坤抬下去吧! 姜坤遣時已經流不出服淚來,只是姜坤抬下去吧!」季明說時指着靠

632

脚面高高兩腿纖細好像棍子一般的舍監,在後邊一扭 三四個聽差拿着兩塊二三尺寬的木板上來。含監, 一扭地跟着 上邊一片 講話的同學說。

『聽得說是她們倆在屋子裏作飯作的

……」一個平時不大愛

再也收不回去,只得任着帷流了出來。 一片地抹着血和人肉裹烤出的油。 看看這種情形,逸如的早已酸透了的心,實在忍耐不住,淚珠

胳臂,焦衣紧贴着的身體說:一這能不疼麼?怎麼換?…… 「換換衣服吧,看這,……」合監提出了高明意見 **你看這……」 無券指着血肉淋漓的腿和 0 拿被

抬着的兩個人剛穿通南樓,到了中院,凱嘎嘎的聲音,應時發一啊,莫可怕,活活的一個人,硬燒成這個樣子!』————也不知道是誰的,給他們蒙上,抬下去了。 於是聽差把糊們放在板上,順便從樓窗上扯下了兩條熈層的被

出來。 「啊,其把我嚇壞了, 「這是怎麼一回事啊, 那見都沒燒掉,單單地燒了她們朋友兩 當玻璃器的時候 我以為是怎麼

1

The

趣

高

中

位

的

的指別充满了全屋,門,被空氣的影脹緊緊地封鎖住了了她們在這她們引了進去。錢包是拿到了,然而熊熊的火光龍脹了一切,窒氣顧搭救東西。箱子網籃已經拿出去四五件了,那個盛錢的提包叉把

給他, 手來回地亂打·兩脚不住地亂跳,明晃晃地好像兩位火神跳舞似地。 「我刚從辦公室裏走出,仰頭看見西樓上兩個人渾身是火,兩對面走來了兩個同學,其中的一個說———— 「到底這火是怎麼起的呀?」逸如終於向這關哄哄的人堆當中 告訴他快些去救,我返到辦公室裏,才告訴舍暨…… 啊,那時我也不知道怎麼好了,恰巧走過來一個聽差,我指

下去,掉到酒精裹頭。酒精立剥着了起來……啊,火越着越大,酒精桶的時候,馬上抬起來回答子明。啊,恰巧那時一根火柴掉了着姜坤,姜坤正在彎着腰把酒精從桶裹取滿了一瓶,點着洋蠟糊封起來來。李明在桌子上記賬,一時想不起一件東西的價錢,侧首問 猪肉,华雙醬鷄,又買了一瓶葡萄酒, 頭滿面滿身是火。她還只想救火不肯出來,李明也只管雙手拍拍地 無論如何封不住了。一會兒,邀的一聲酒桶暴發開了,噴得姜坤滿 給如撲火,順不着出來。啊,這時滿屋子都是火了,然而如們還只 「吃過午飯的時候,李明出去買了一些東西,把牠包好了,又寫了 封信,親自到郵局裏,給留美的朋友寄去, 一聽着,還沒有說完呢!一不大愛講話的那個何學績了下去 「作飯怎麼會鬧出這樣亂子?」另一個同學很快的接了嘴。 回來和姜坤朋友兩個好作一 順便在路上買了一斤

判副報日北

說;

同學應聲的說。

逸如 憐憫的態度的 東三西五地,

備和

作殇。 人攀觜中了,她們那一句一次外界的打擊於她的神經上 於是她拉着態芬 1一 同回到寢室 何的言談, 7 的言談,都好像針芒一般刺着雞陣陣感覺上是如何的大呀!她不能久留在 這 资,只是來回地佩號!不過,同學門有賣見地門內,可以一下打像無地,姜坤的手已被玻璃割得血鴻鴻地,然而她還不知道躺下打像放鬆了一些,她們才能够開門出來,……」與門這時已經燒得糊一點,不吶喊,只是昏頭昏腦地亂撞!……後來美坤跑到窗前,用言語,不吶喊,只是昏頭昏腦地亂撞!……後來美坤跑到窗前,用

, 足燒 」不断地說着。逸如葉然不言語,她的心中却在深深地思索, 足燒 」不断地說着。逸如葉然不言語,她的心中却在深深地思索, 思索着人生的可怕, 人類的可憐。 电己的房裏住。 晚间, 5 , 下到親戚家沒有回來,因為是們的胆量小,不敢在晚間, 5 , 下到親戚家沒有回來,因為是們的胆量小,不敢在

合上眼,一片熊熊的火光,兩個糊焦焦的人影走着,嘈雜的聲音漸漸地睡下。

也是依然地情醒

D

夜慢慢站

「管理的人作甚麼呢,任着隨便在臥房裡作飯------

不知道小心! 一暑假的時候,一個同學在課堂上不是被酒精燒壞了胳膊麼?

整桶的酒精,怎麼會拿了進來?」一個同學帶着賣備的口氣 「啊,這其是天災呀!」逸如深深地嘆了一口氣。

別人管,別人說,是不中用的,非吃了虧,不作能休!

作飯的多着呢,人家都要燒死麼?這是機會呀! 人的祸患,不知道那一時找上來的,與可怕!」

她精神上的負担,心情上的創傷,早已過多過重了一点地,有持詢向的態度的,有持批評的態度的,有 有持費

一是啊!火幸肟是教滅了,不然豈不把全棱都毀了了一又一個

地喊叫: 上

才來把她們教了,把火撲滅,.....

一一一一身一身的冷汗,睡衣全給濕透。頭機得欲裂 一二一二地數養呼吸 也是徒然。略微一糊述,一辈 一二一二地數養呼吸 也是徒然。略微一糊述,一辈 烈火光裏似地,戰抖抖地醒了過來。

態芬也沒有睡好,她們一早就起來了

惡夢,微駭地過了一夜。

0

(未完)

底冻的怒涛富中,陷在炎炎的 加跡模糊的人形出現,把腿一

頭嚴得欲裂,依舊睡不着。

豐饒的城塔什干 (積)

俄國

水 天 特 評

三十

人給他偷了去的那條口袋,隨後,他又順着,用一種奮發的眼睛,目送着滿載面包的最當他從火車穿過了的時候,他搖蕩他父親 他打對頭,火車的煙昇上來如一個黑的團柱。密茜迦很高與山坡上達,他瞅見在大平原裏有一個小車站。一列火車從那 口袋,隨後,他义順着光耀的軌道走下去了,目送着滿載面包的最後的一個車台,想起的時候,他搖蕩他父親的舊便帽,站在堤防

中台,想起

H

七

633

報日

聲問訊他 「現在我不害怕了

他注意地瞅着那條狗;是一 匹馬跪,下了 用用 極人的聲音問

——起來小小子,你死啦? 有一個人說話,被搖着他的大腿: 酒在牠身上弄個仰朝天,用蹄子彈他的額頭。 一一個人說話,被搖着他的大腿: 蹴打起來 9 把

迦恢復了他的知覺,摸着他口袋裹他那把小刀,他那一千個盧布, 裏,有 他看見在後邊墻裏义有一個門,他把牠開了一個縫,走出到台階上的刀,他那一千的盧布,他那最後的歡樂,溜到車站底入口門裏;人跟着她。密護迦太腿發顫,他的頭發昏。他在他口袋裡緊提着他 跳起脚來,打了個嚏噴,走了。那車站是很小的,是荒凉的;在軌 **直冲着他走來,張開胳膊;密舊迦冲着車站門往後退;那其爾其茲** 茜迦。密茜迦也照着他們,拾起了兩塊骨頭。第三個其爾其茲人 過,有人橫斷通道個車站,只留下有些個燒滅了的炭火堆,套土, 道中間,丟着些西瓜皮,被應土蓋着,和些個骨頭。有人從那裡走 歷芥,和一種陰沉的寂靜,沒有回聲。 兩個其爾其茲人邊路,瞅着密 順着柵欄跑了……他的心跳着,他的大腿不給他使嗎;在車站 沒有狗,也沒有人;車站的燈的一蓋暗暗地照在他臉上 一個人,用一種洪亮的聲音喊叫了些個話語,他都聽不出偶 。密西

極 建

設

立 自

N

命

100

200

酒

is girly.

郝

革

姓

名

住址電

天津住址電話

師

表

集

申

命

力

量

when while the

治唱酸之

華僑吳君蔭培以胃腸聖藥之八卦丹見賜毎於食後口含少許頓鄙人胃病多年偶因食積未化即嘔吐作酸甚至竟夜不寐殊感痛一二分後便覺有食消積化之快境特此證明農商部僉事 [東]]余胃氣不舒飲食輒生積滯之病令春用南洋八卦丹咀嚼 東

陳訓昶

綱食積不化粒

值的

樊守 謝 美學 道 霽筝 振 源 局入北 話同東 三棧福天 路北南門 三一法三五界 一號七天 八電號津 泉津 七話路法 一五十 九電里河 入號二 三話萍北 號南六界 九電號 總相大局客街 局十三 號話路





藥大紫光仰

理代總北

口臭服此丹少許則口液津津芬生齒類矣

力舌底生津較諸喜 方法無論食前食絲 暑氣蒸人輕則頭痛目眩胸悶肌熱重則霍亂吐瀉神識昏迷服此丹少許卽可見效 嵐瘴氣在夏令中

不足2章食積不 不化跌打各傷 釋題無四肢酸軟 煙酒成瘾 老年 咸受痰嗽氣 荳蔲檳榔實有天淵之別尤爲夏季食廳中不可少之品也後服此丹少許一則可開 胃口增加食量一則可清腸 濁扶助消化且清香滯食物最難消化遇有宴會不免吃 食油腻生冷等物百病 遂緣此而生預 人 便發生瘧瘴等疾常 服此丹則邪毒及惡瘴不



非供益排售机

茲丹作不 醫 商文光 南試標虎永 但洲 家人洋臉 局兄安 先 經 酬 弟 擇於就推 品庭類羣均註 夏銷以無無島稱册所虎 用下 可閱季至相一不及極並配豹

当